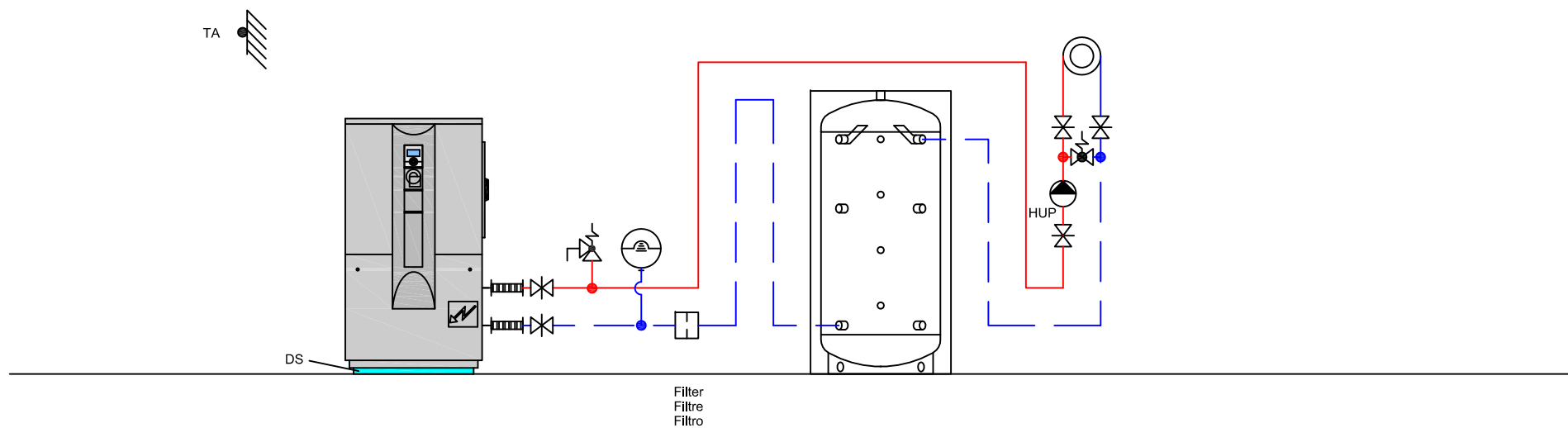




ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

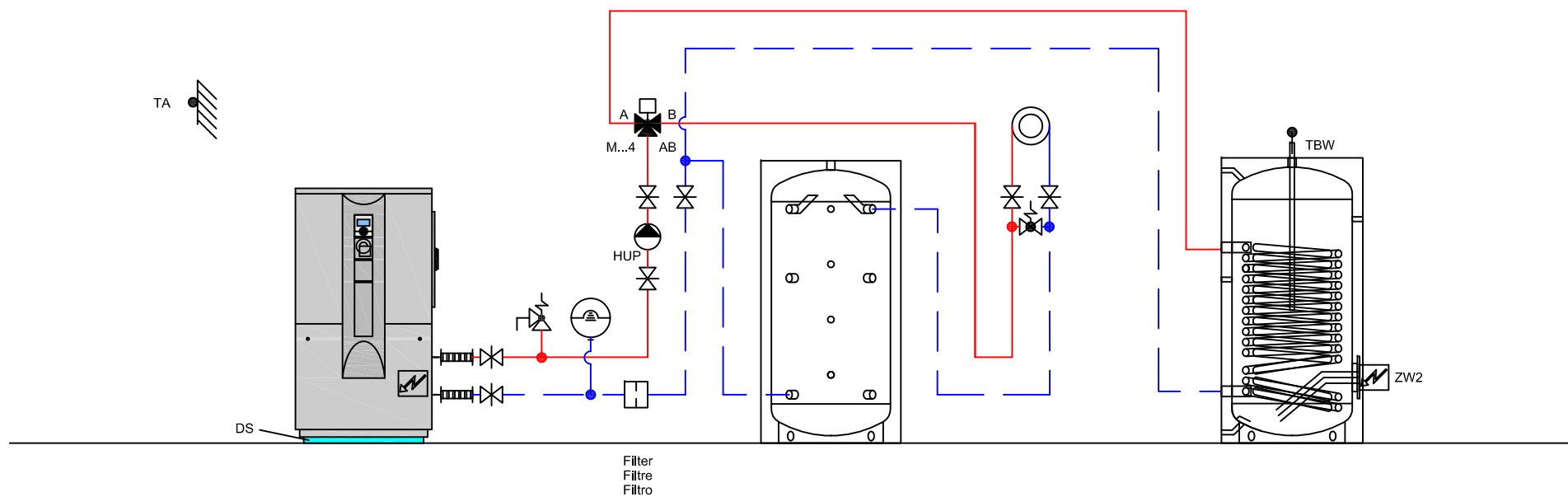
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2010-0-0-10a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

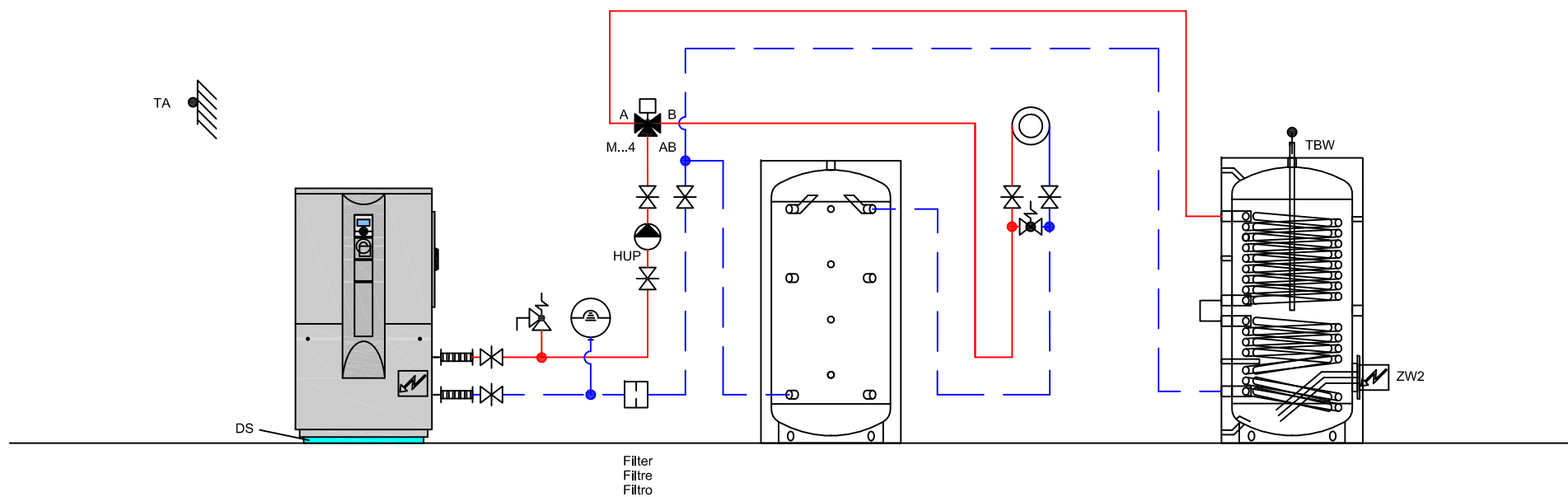
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2010-1-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

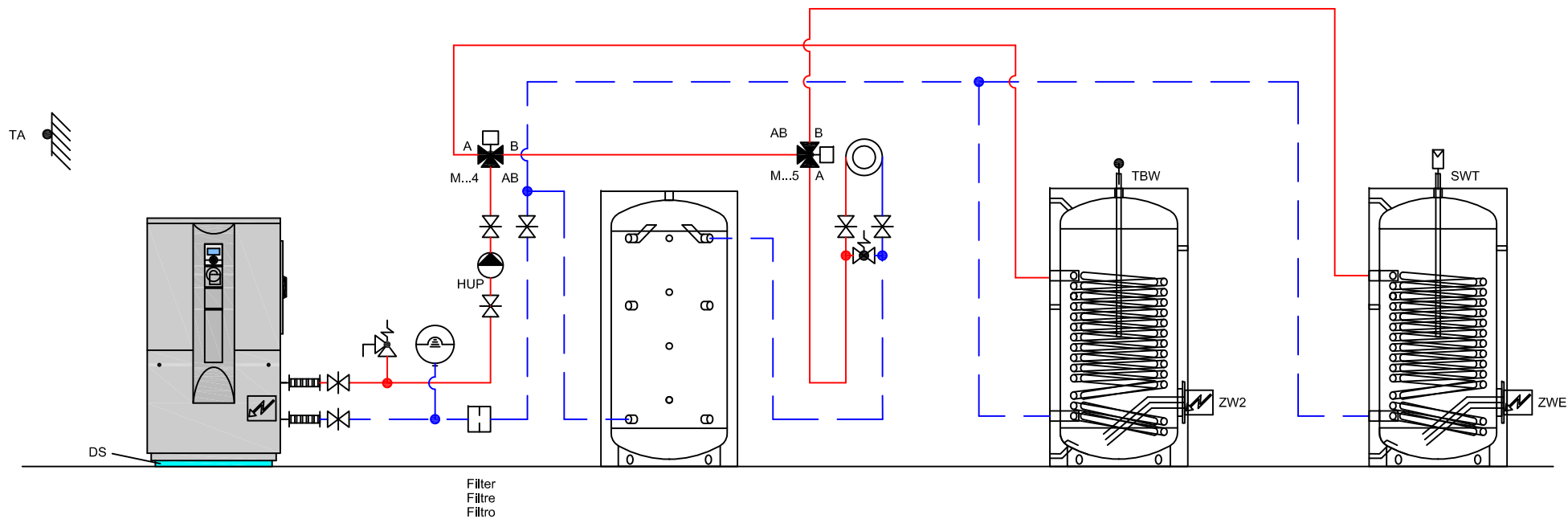
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2010-2-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

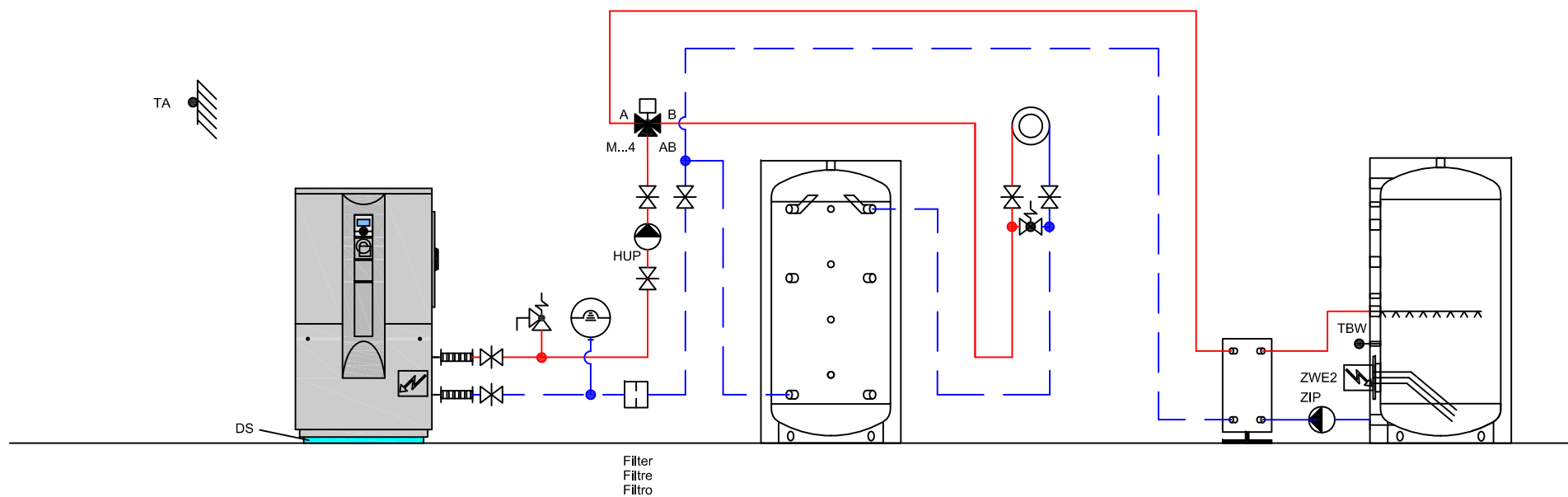
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2010-3-3-20a mit Wochenuhr

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 20.01.15 / STL
 Rev: 20.01.15 / STL

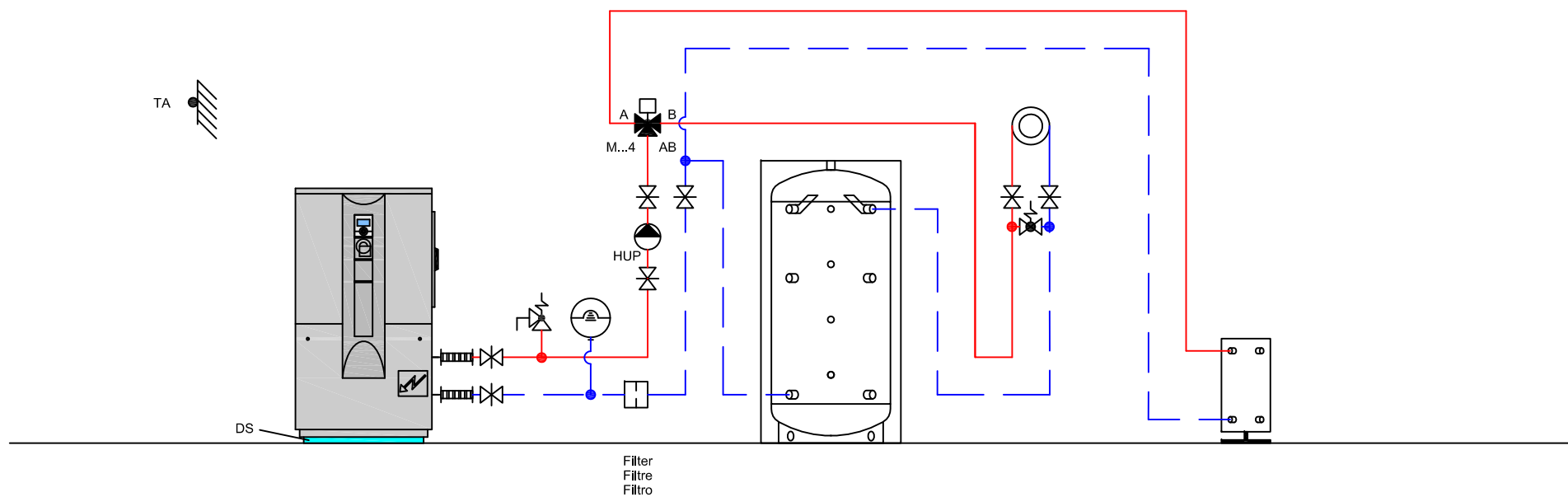
H-L2-2-2010-6-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

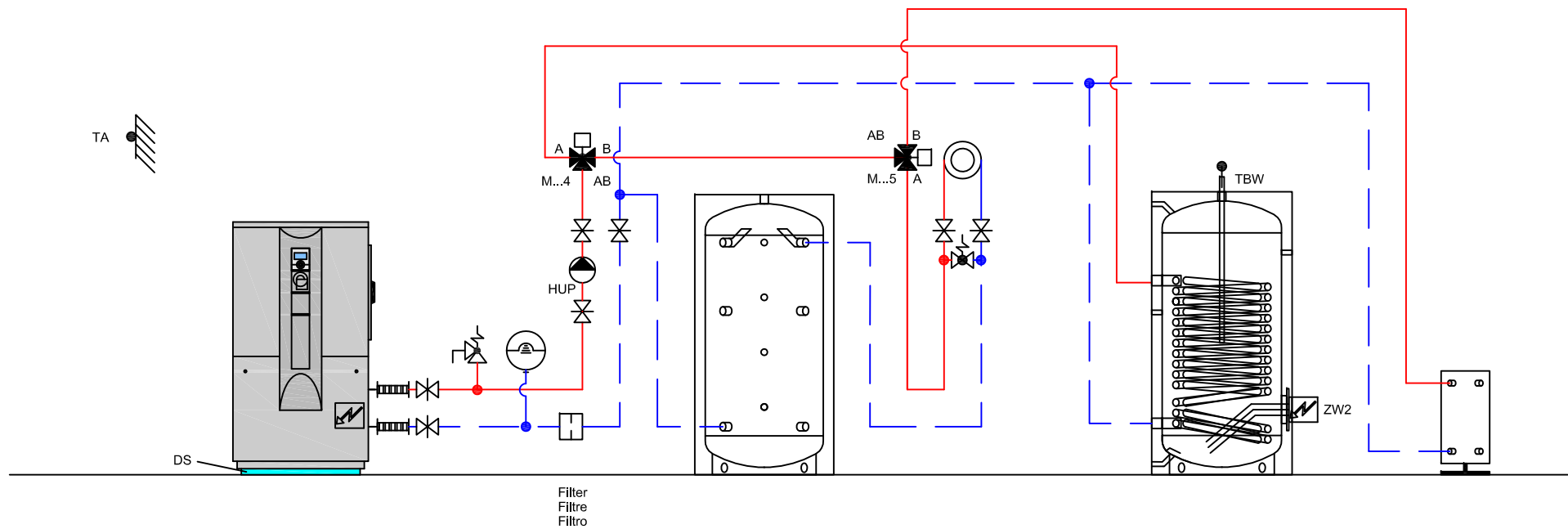
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2011-0-2-10a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2011-1-4-20a

HYD

TA

DS

ZUP

HUP

TRL

Filter
Filtre
Filtro

ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

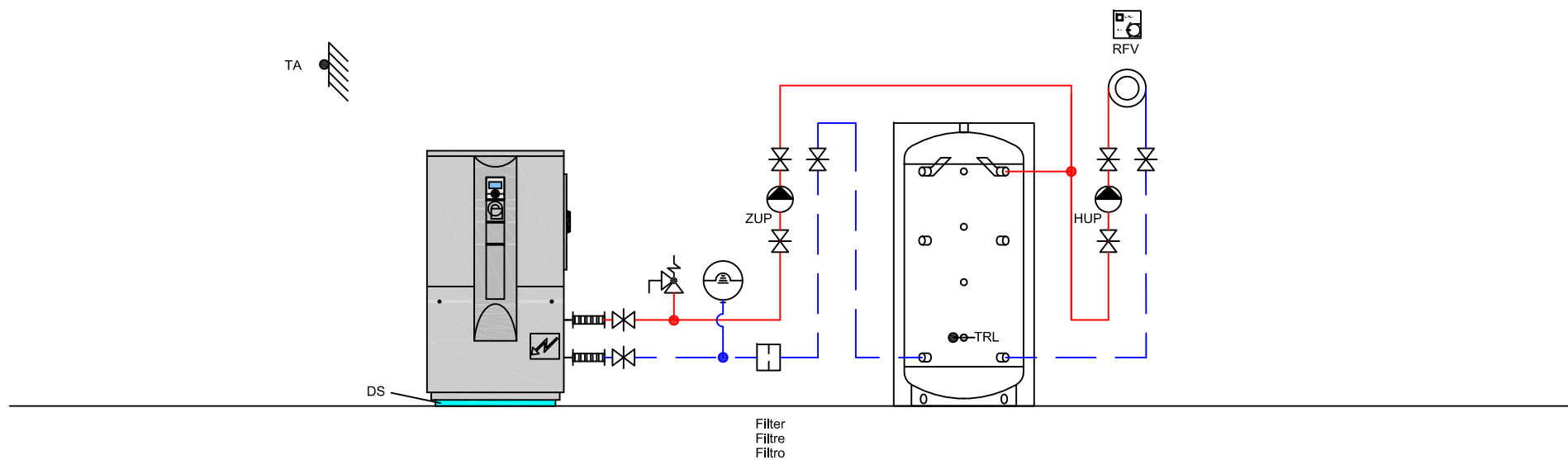
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

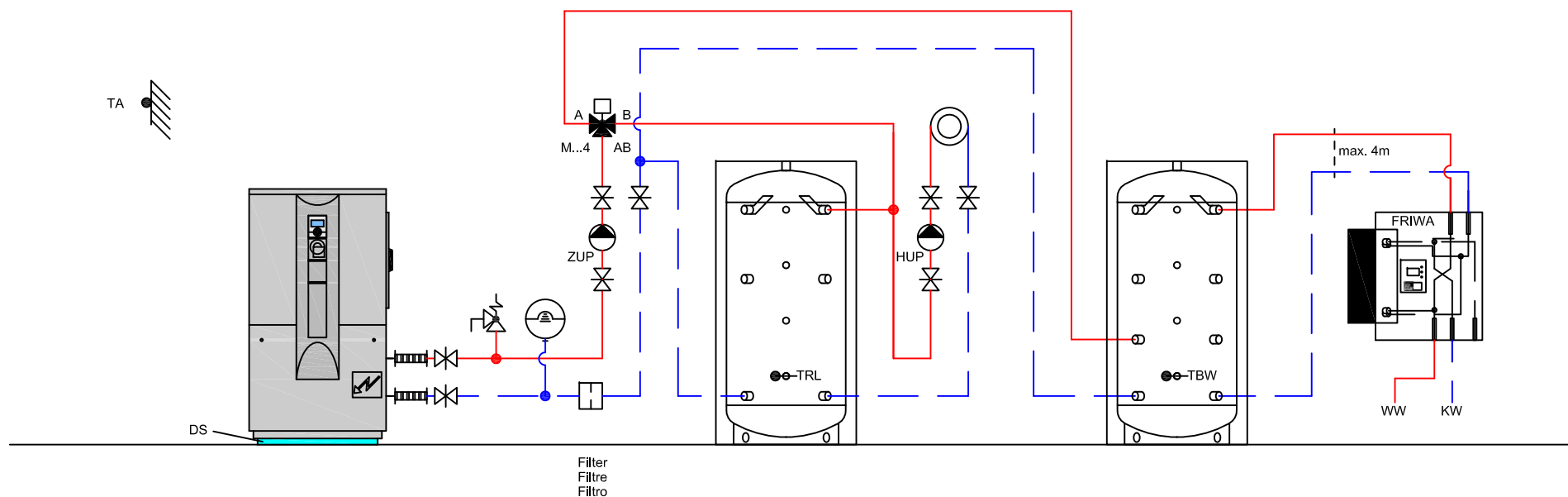
Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2110-0-0-10a

HYD



ait Schweiz AG	Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1 Pompe di calore aria/acqua	Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten. Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et le prescriptions à respecter. Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.	
Gez: 06.08.14 / FLM Rev: 06.08.14 / FLM	H-L2-2-2110-0-0-11a	HYD	



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

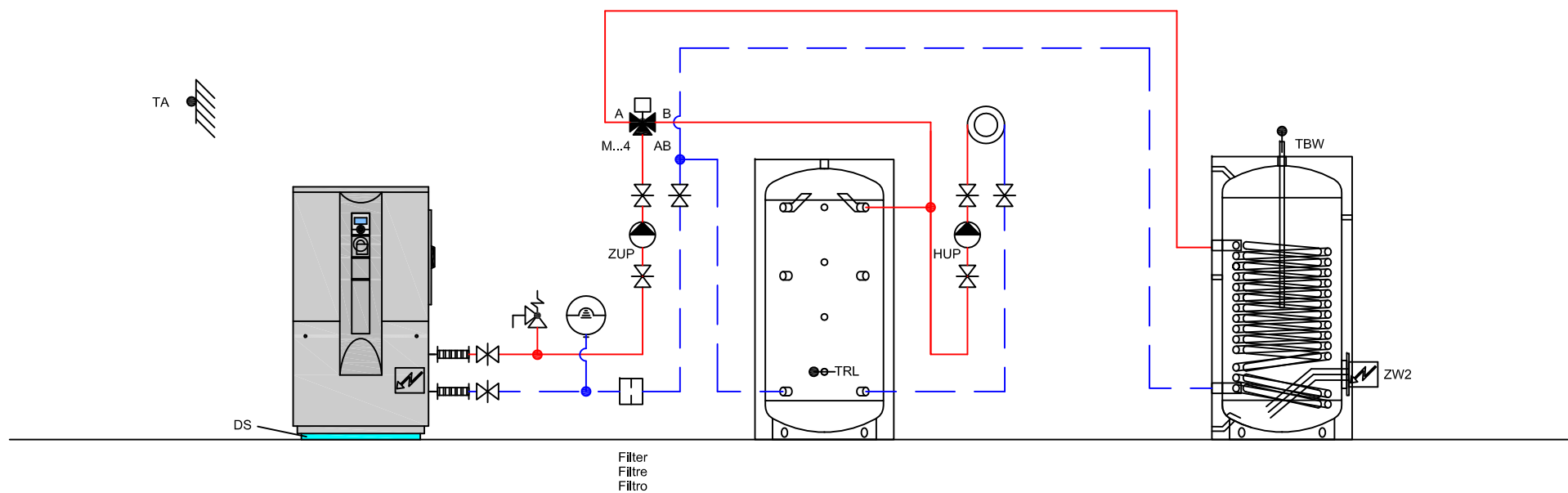
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2110-11-2-10a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

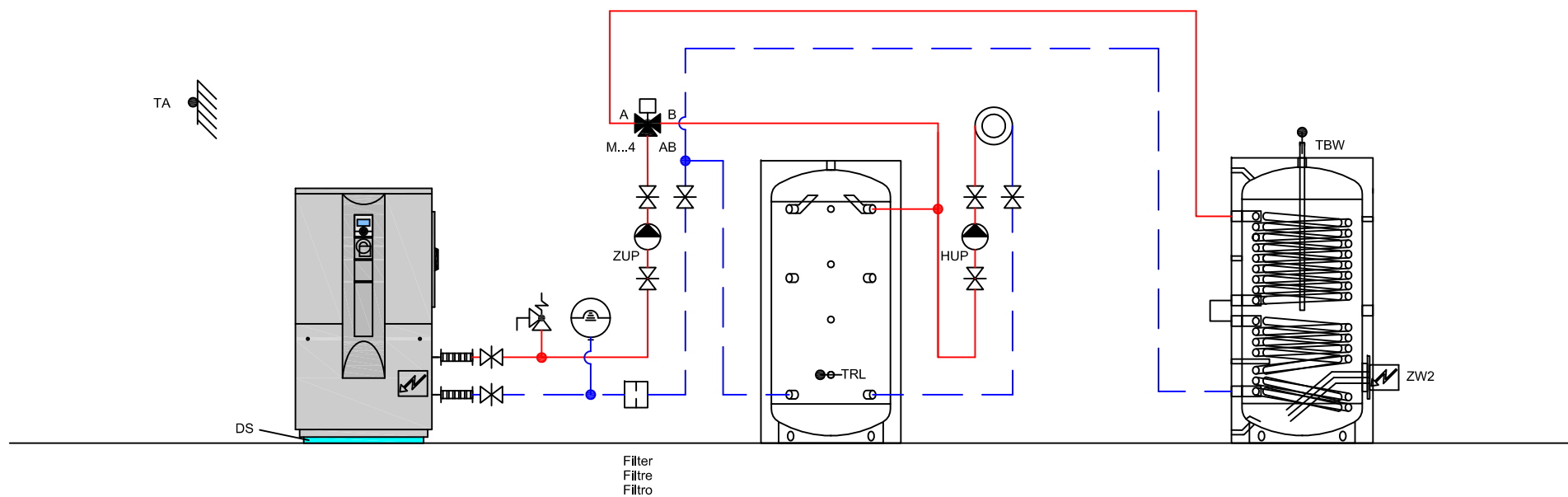
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2110-1-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

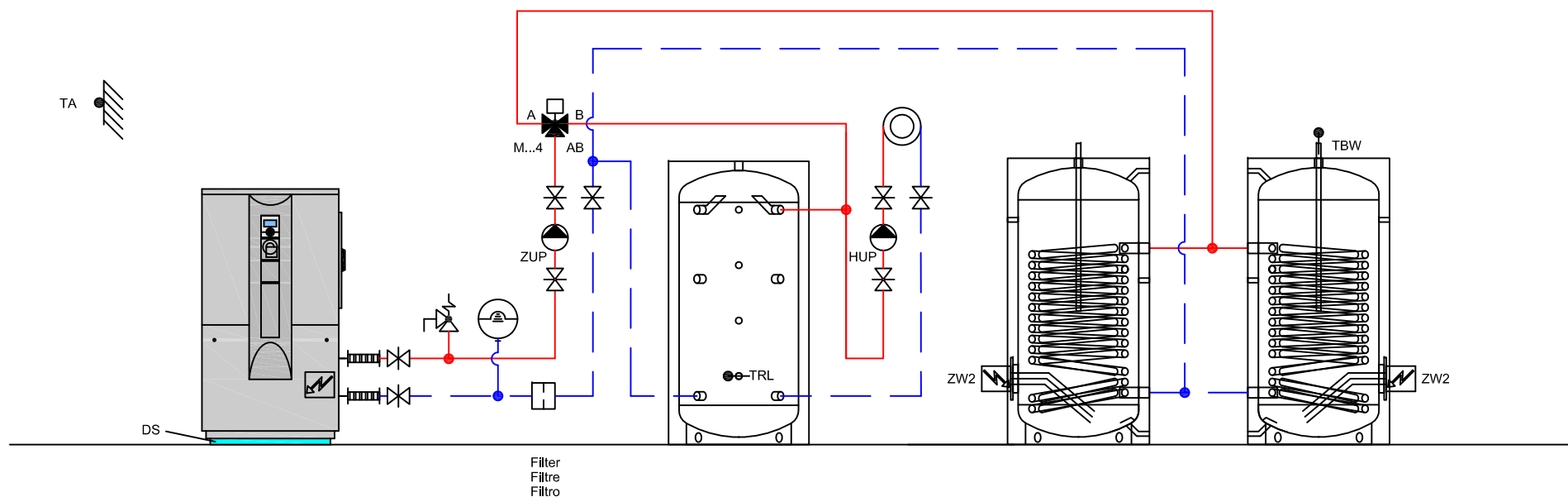
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2110-2-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

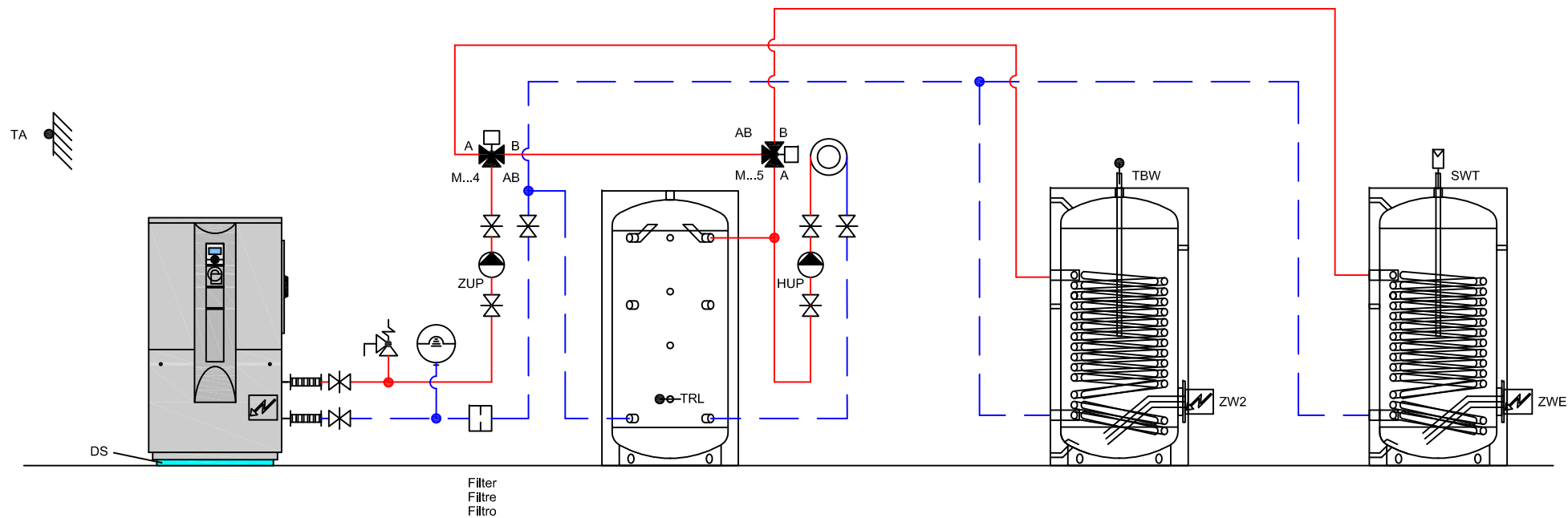
H-L2-2-2110-3-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

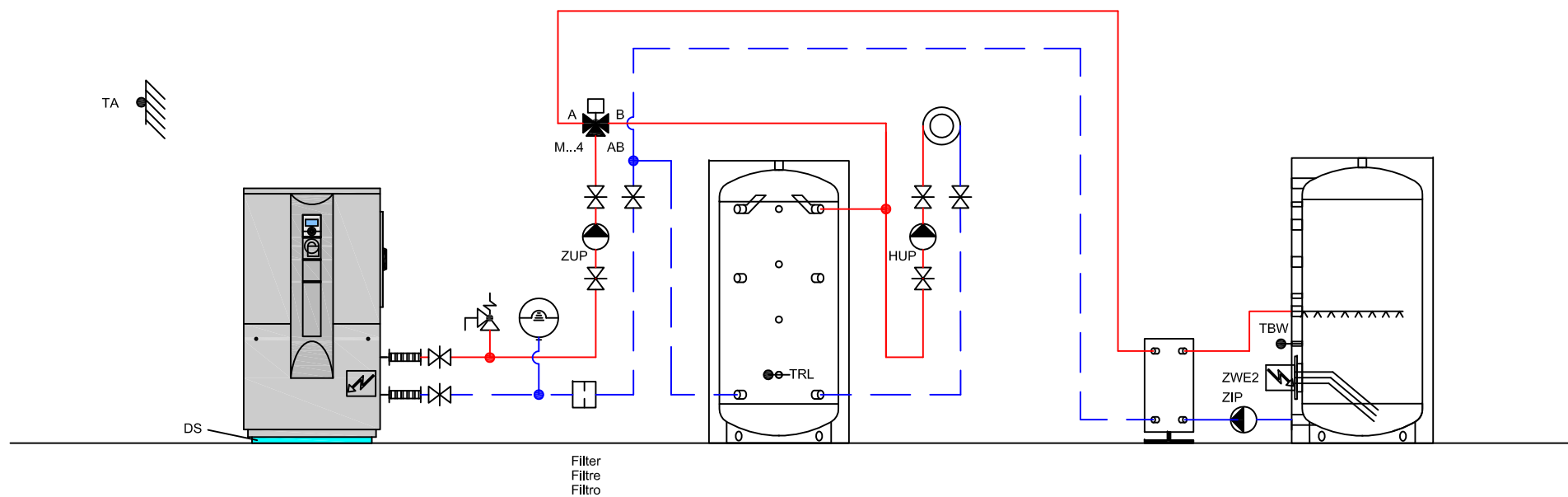
H-L2-2-2110-3-3-20a mit Wochenuhr

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

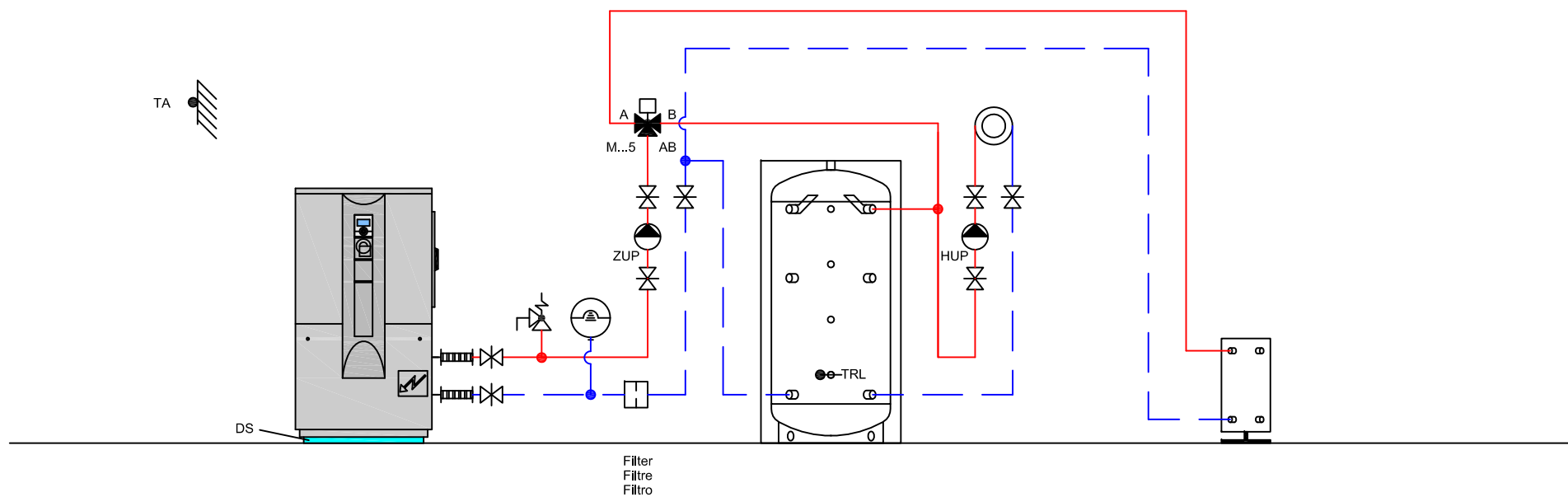
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2110-6-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

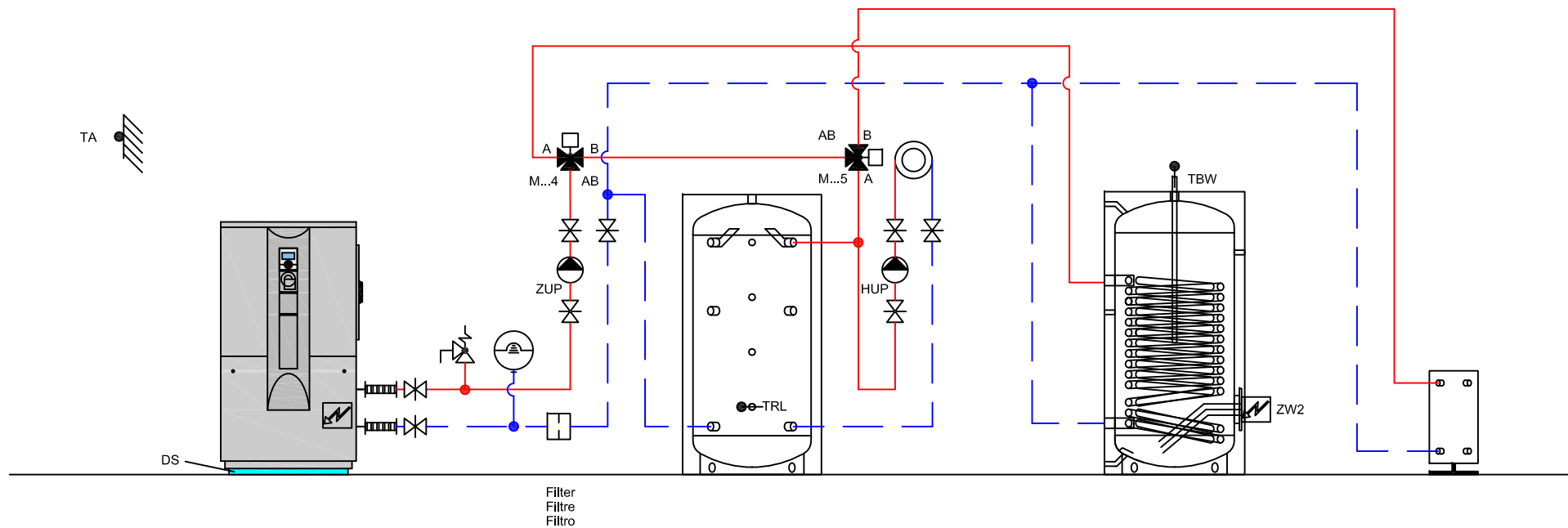
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2111-0-2-10a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

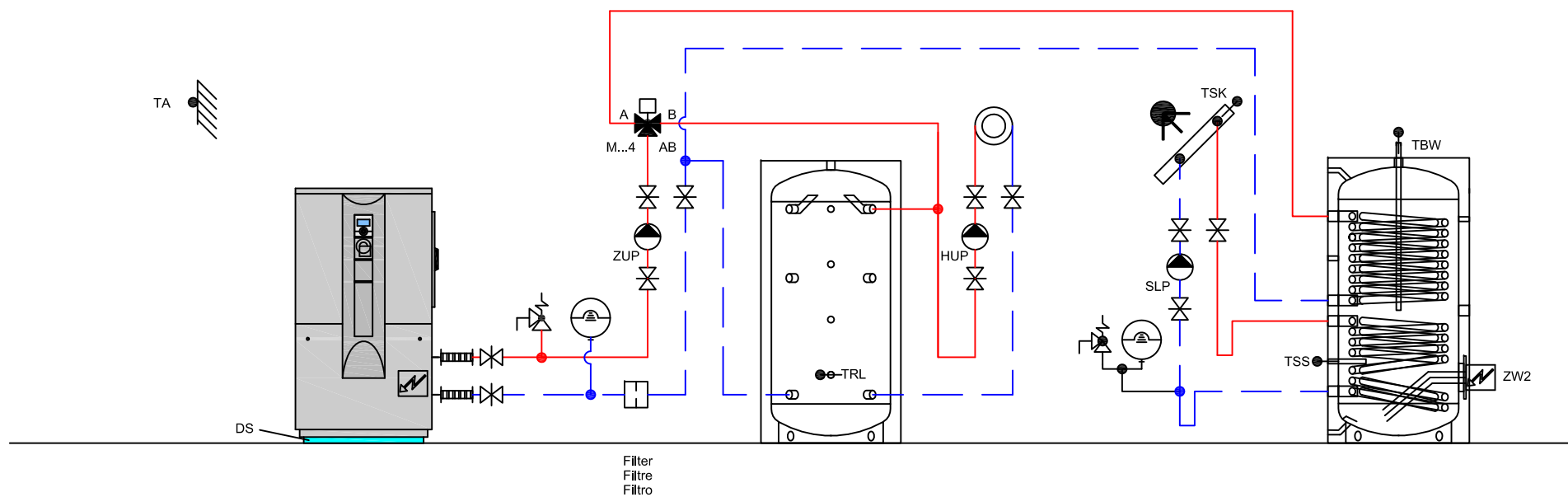
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2111-1-4-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

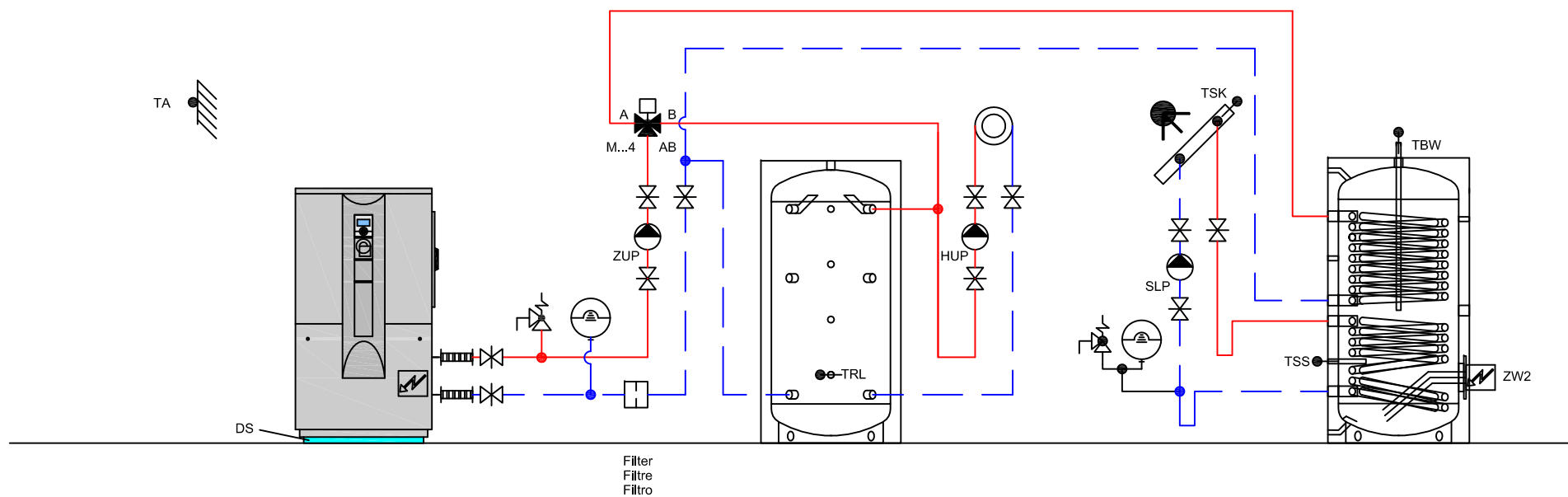
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2113-2-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2113-2-2-23a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

TA

DS

ZUP

Filter
Filtre
Filtro

TB1

FPI

M...1

TRL

ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

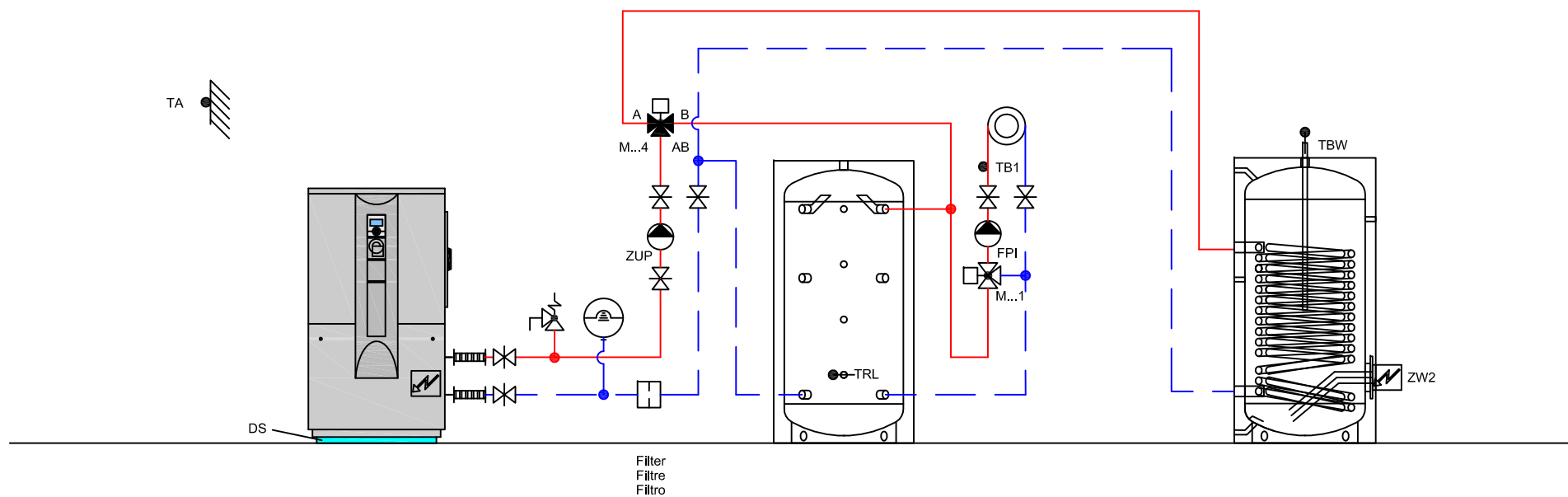
H-L2-2-2120-0-0-10a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

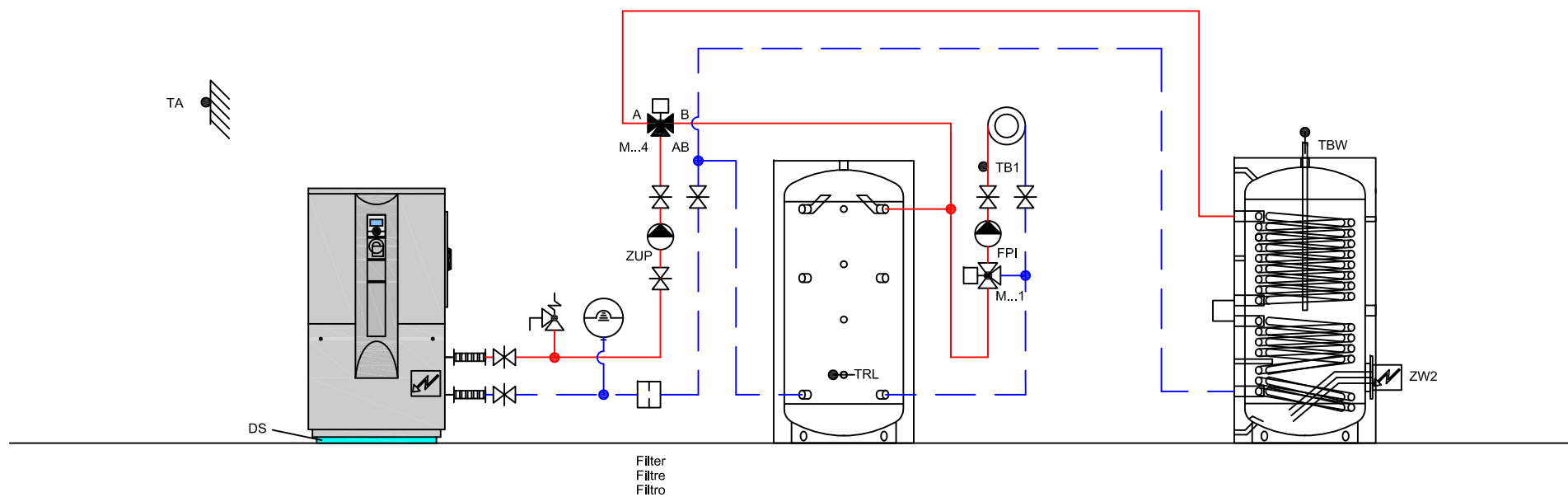
H-L2-2-2120-1-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

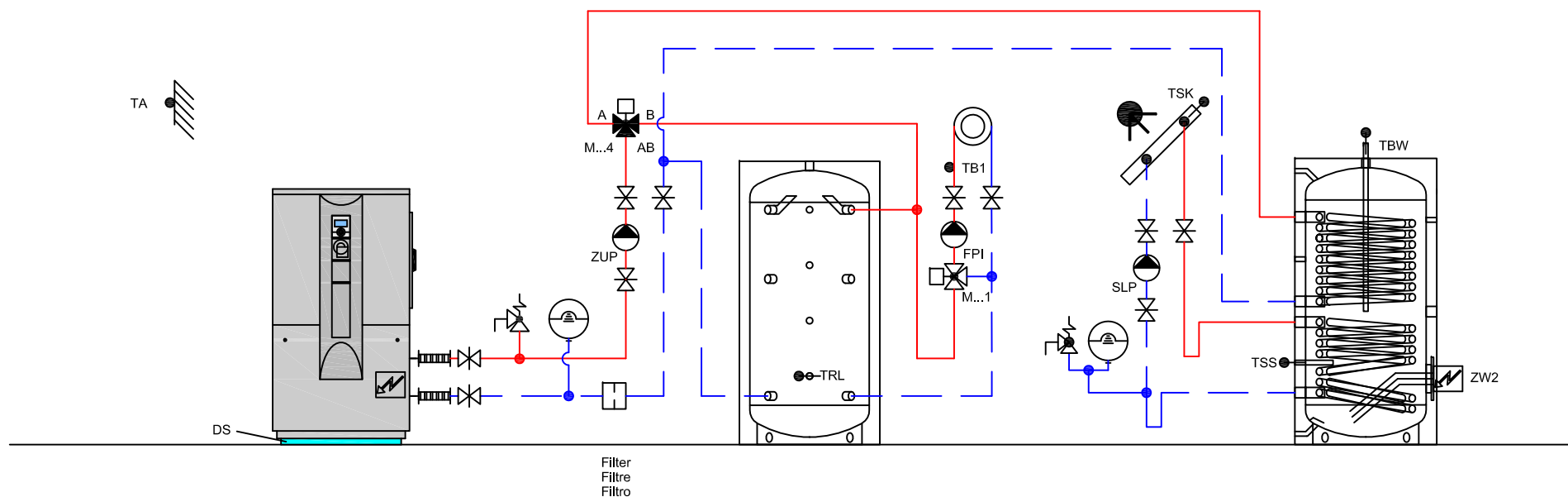
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2120-2-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

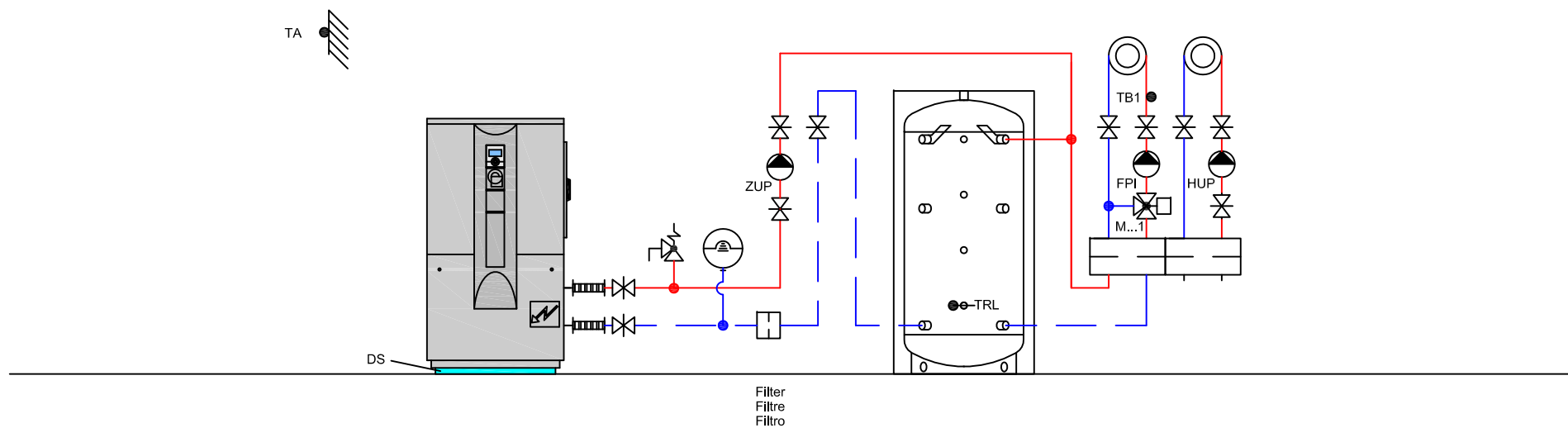
H-L2-2-2123-2-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

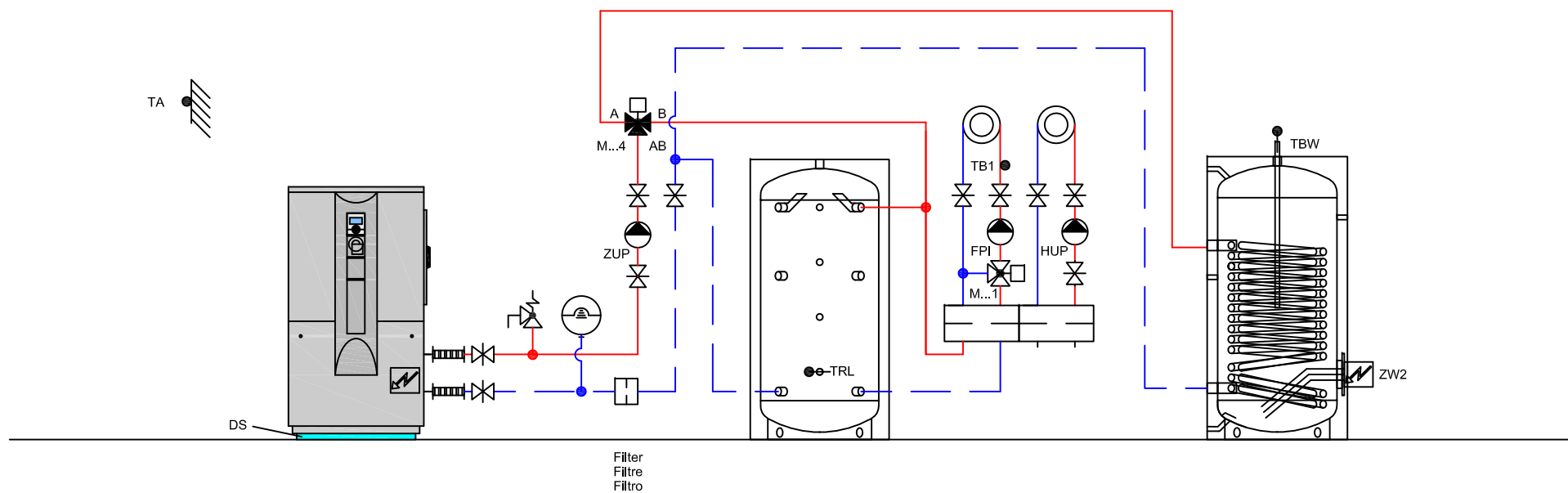
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2130-0-0-10a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

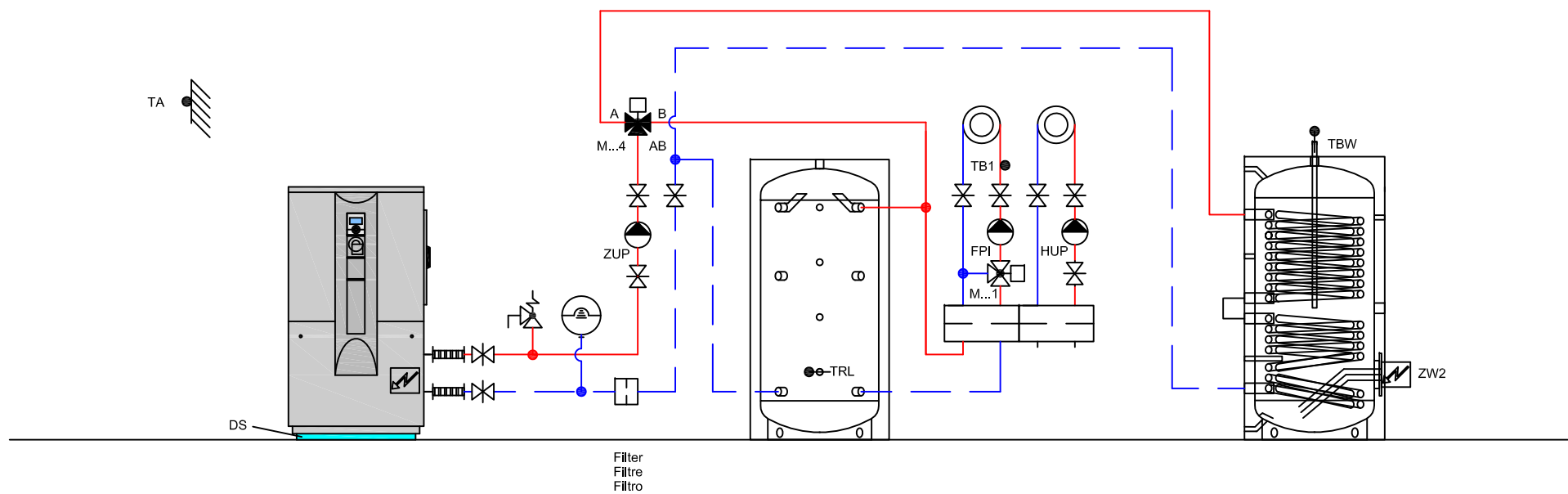
H-L2-2-2130-1-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

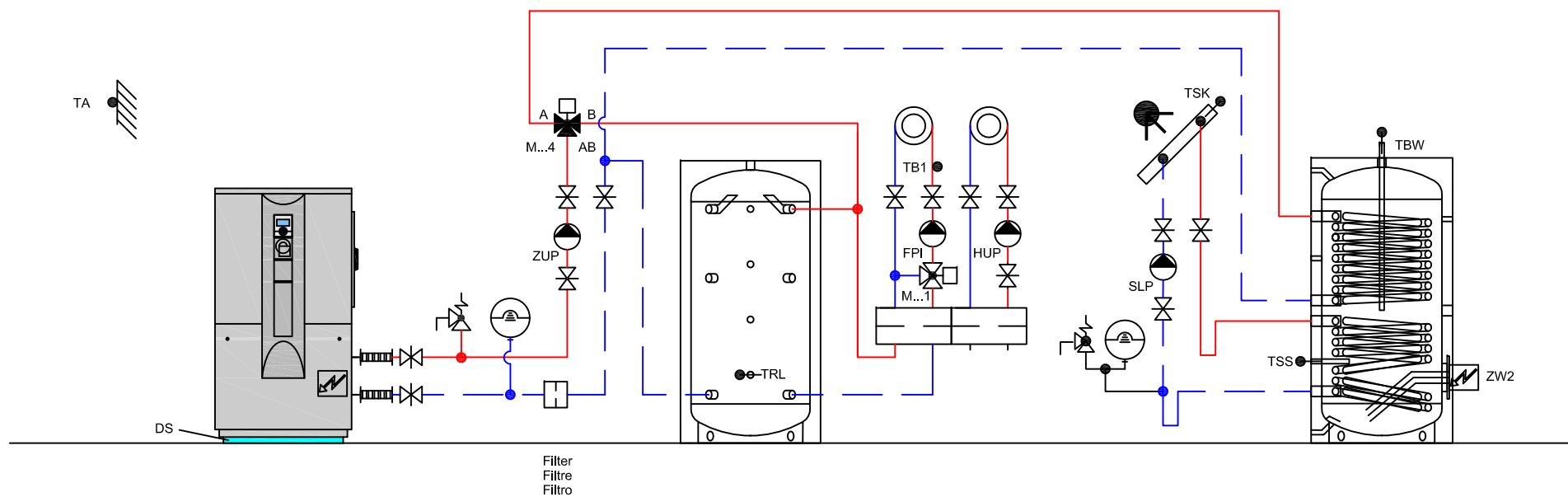
H-L2-2-2130-2-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2133-2-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

TA

DS

ZUP

Filter
Filtre
Filtro

TB1 TB2
FPI FP2
M...1 M...2

TRL

ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

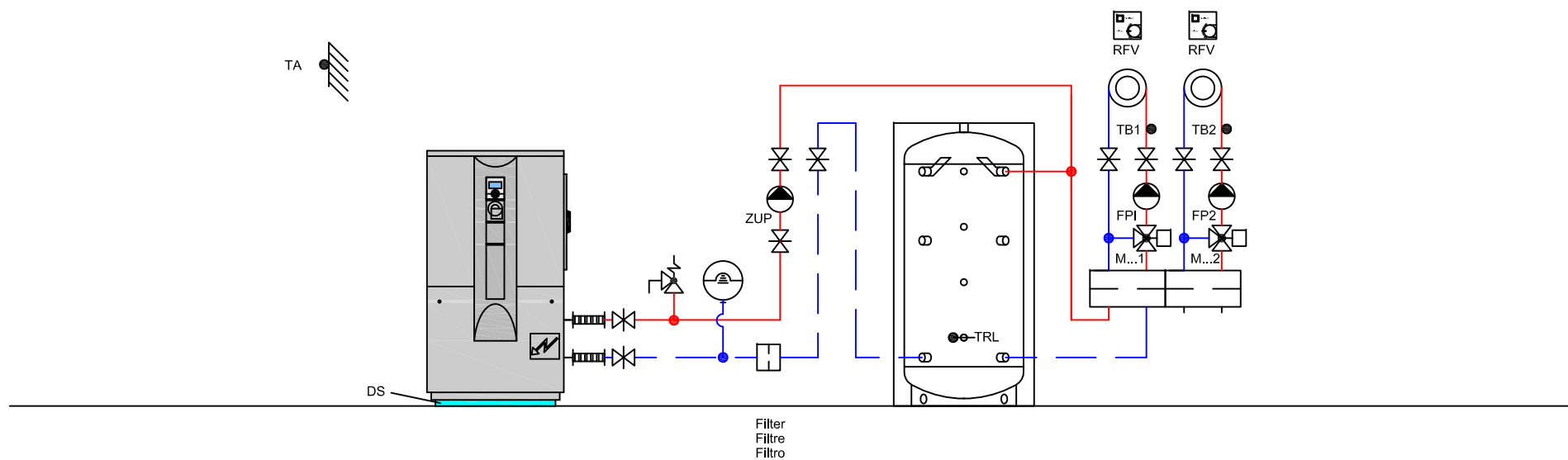
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2140-0-0-10a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

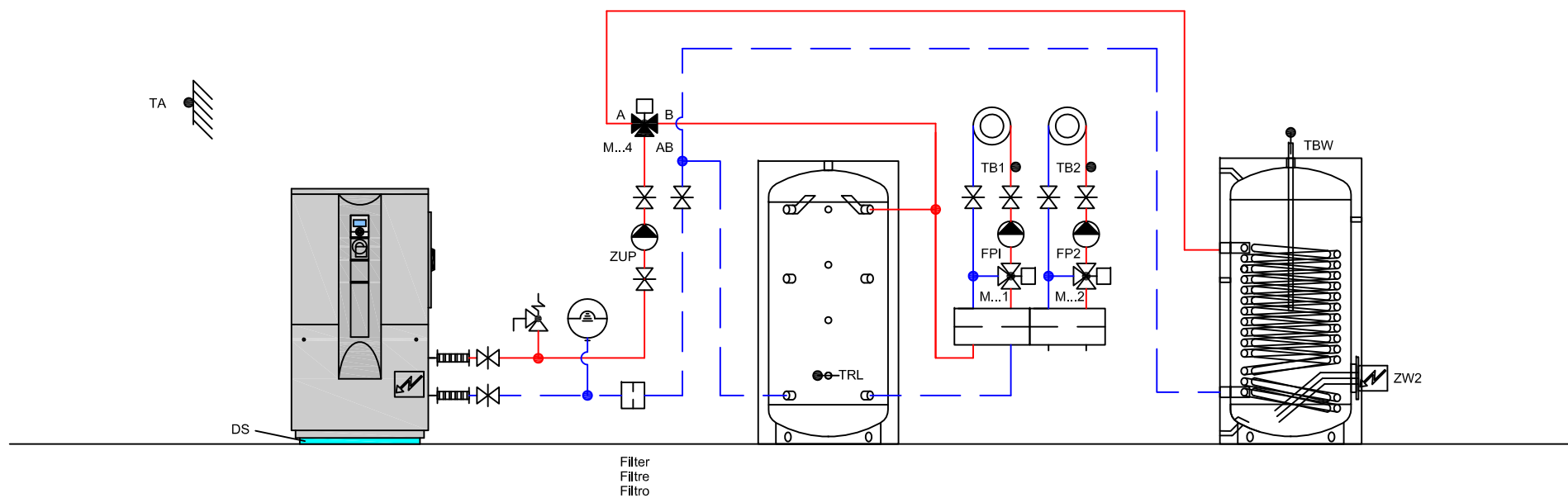
H-L2-2-2140-0-0-11a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

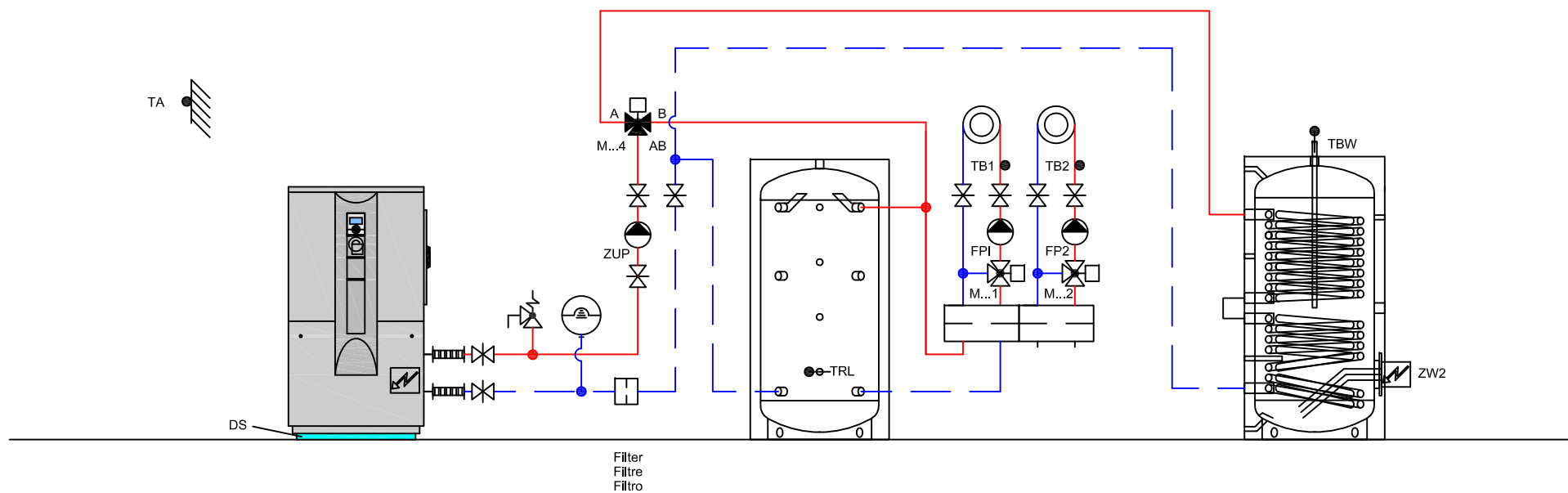
H-L2-2-2140-1-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

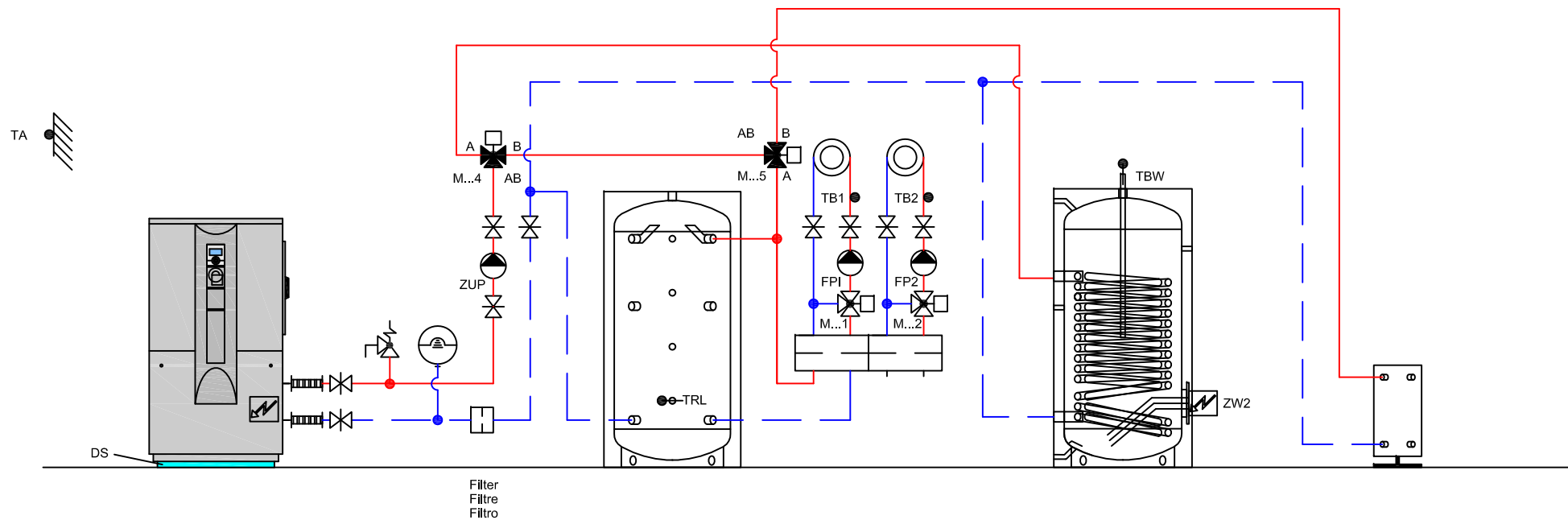
H-L2-2-2140-2-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

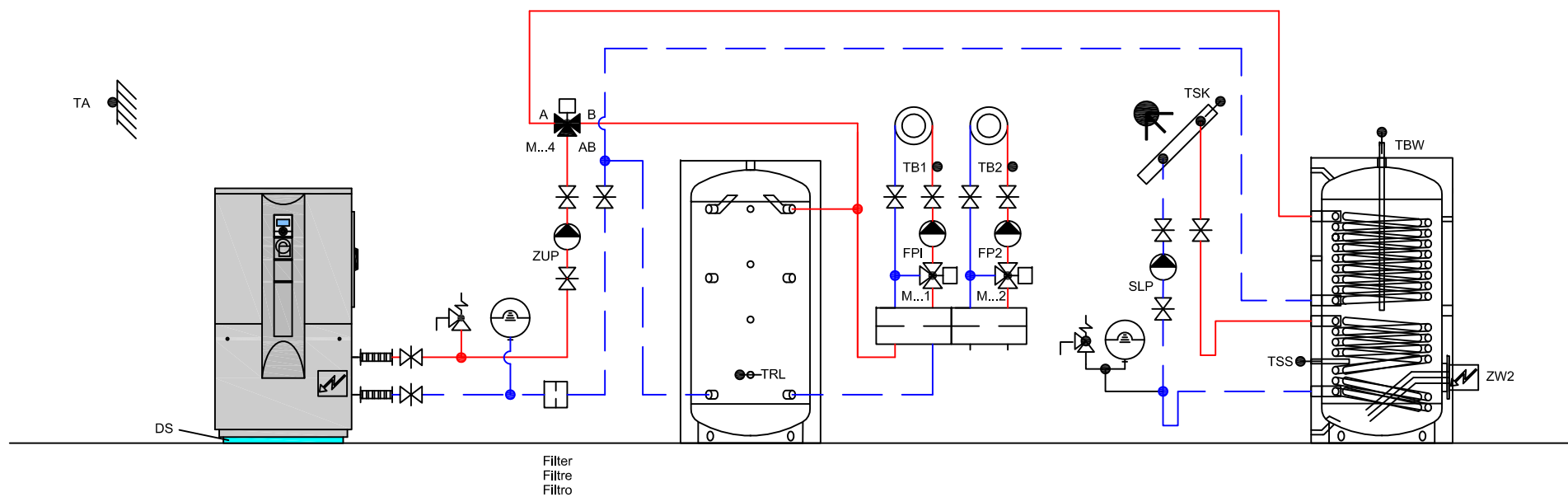
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2141-1-4-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

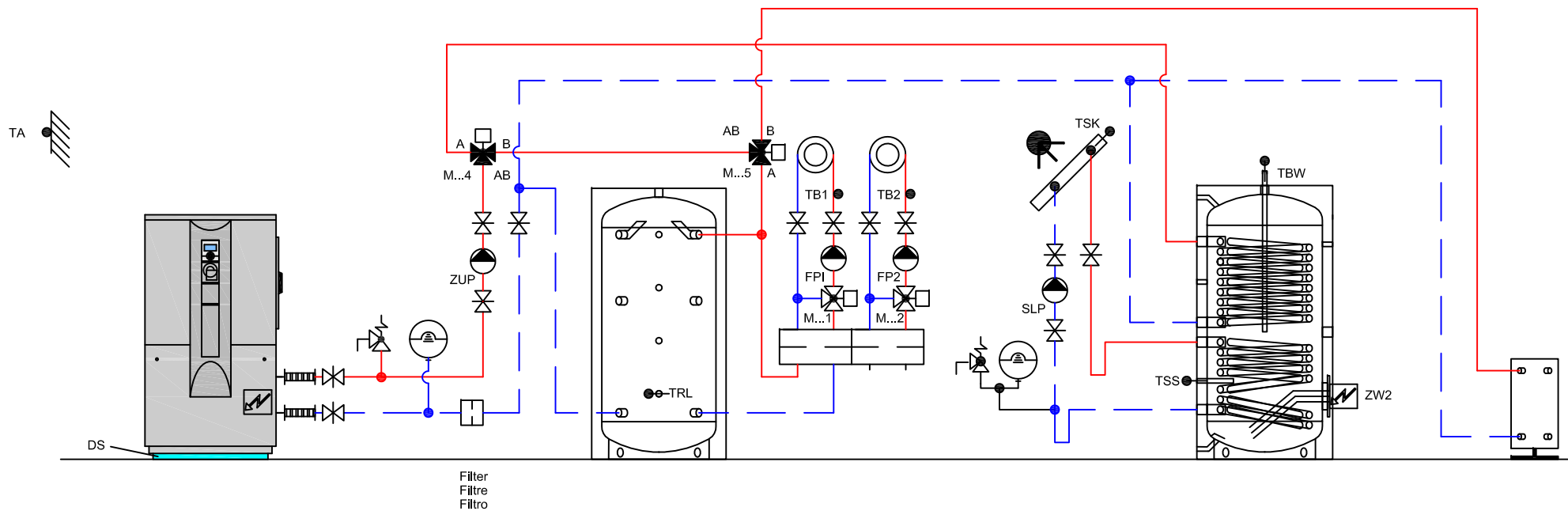
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2143-2-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

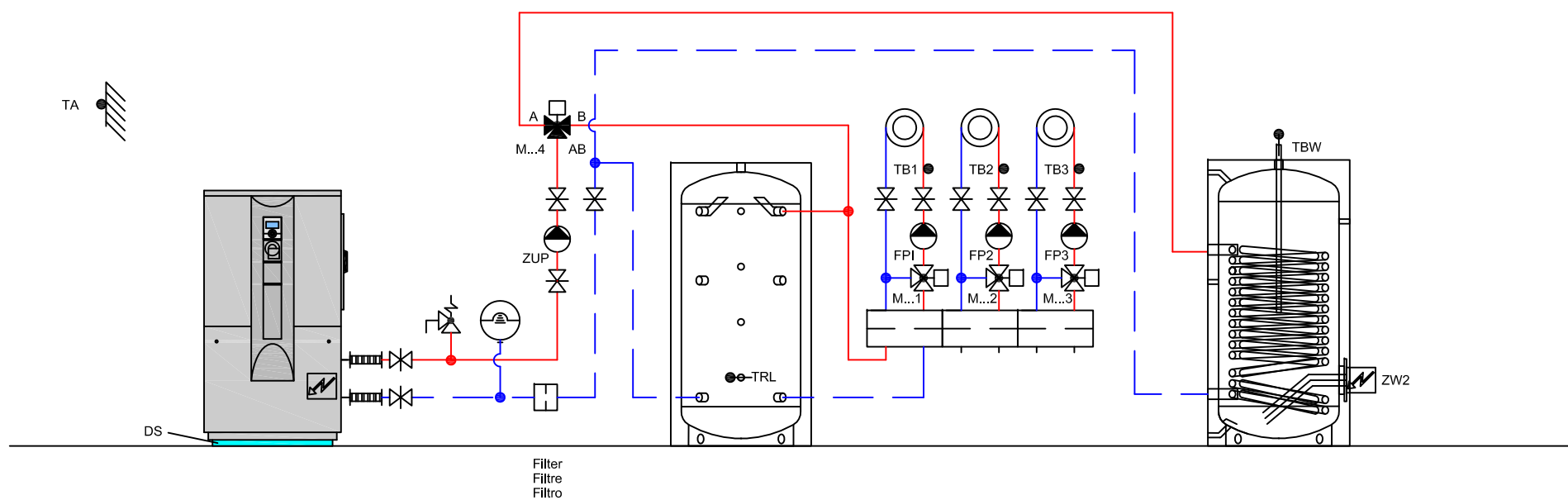
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2145-2-4-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

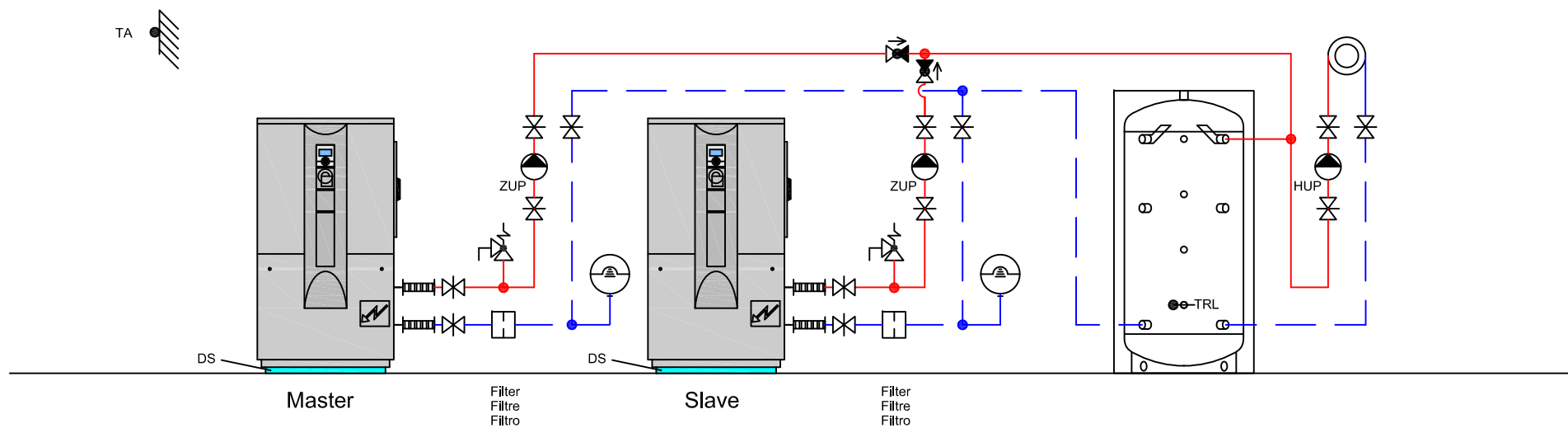
H-L2-2-2160-1-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

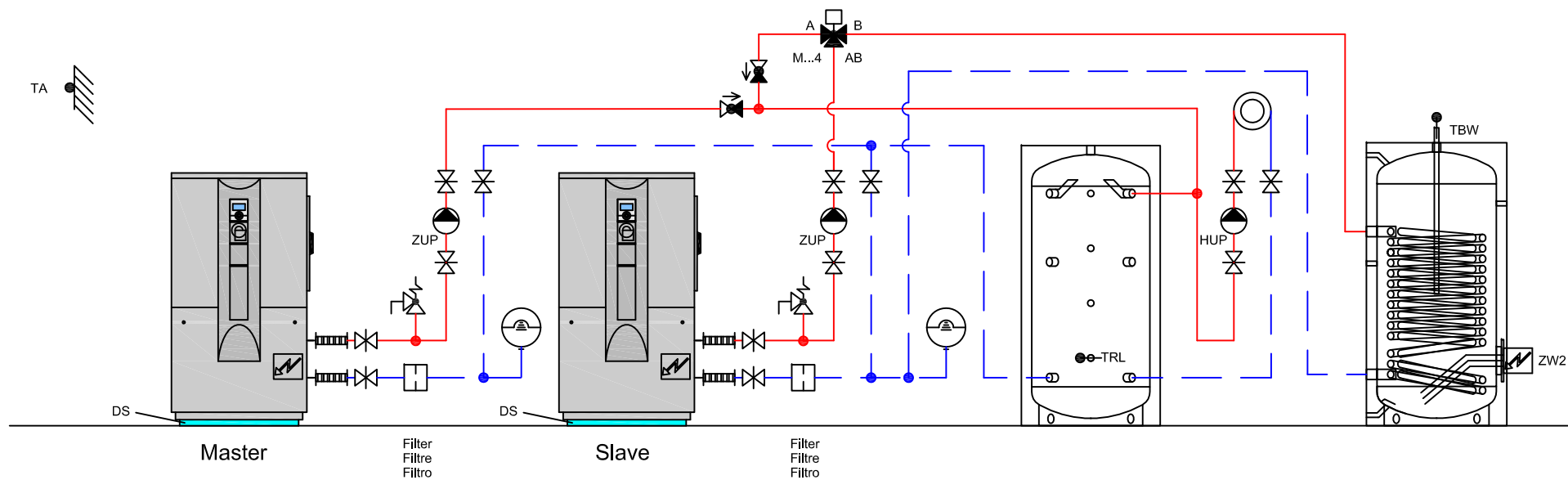
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2210-0-0-12a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

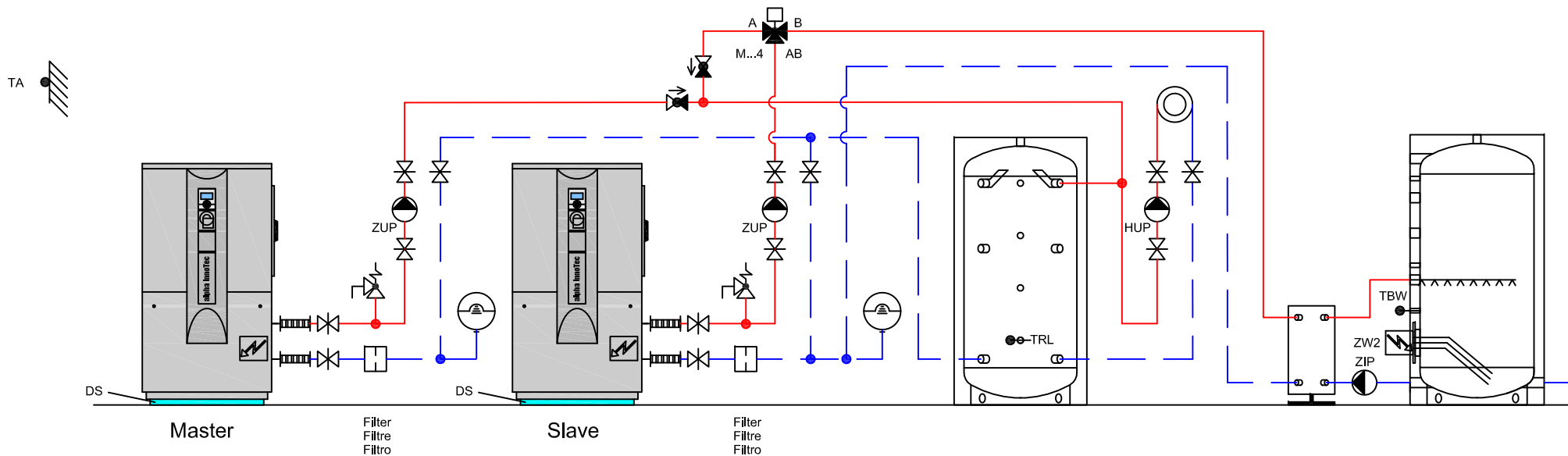
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2210-1-2-22a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

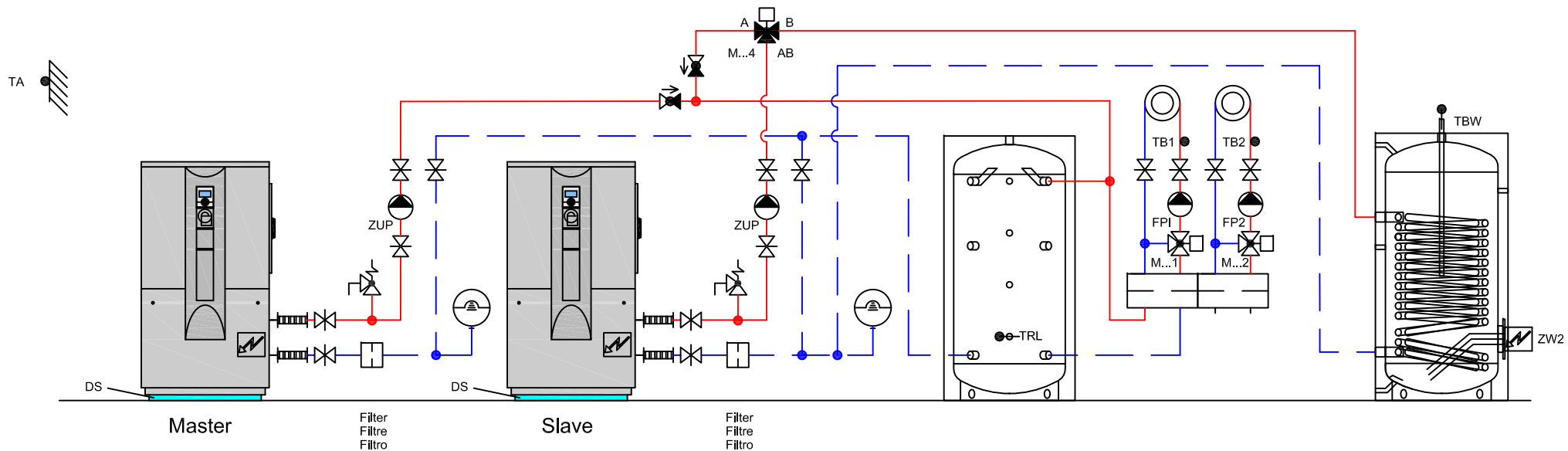
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-2210-6-2-22a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

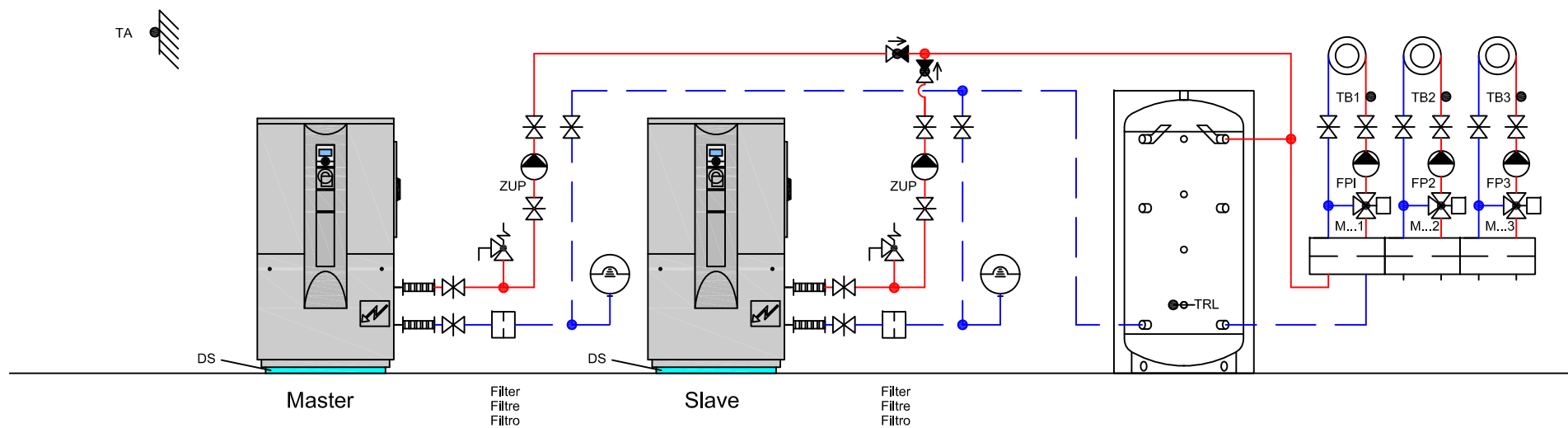
H-L2-2-2240-1-2-22a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

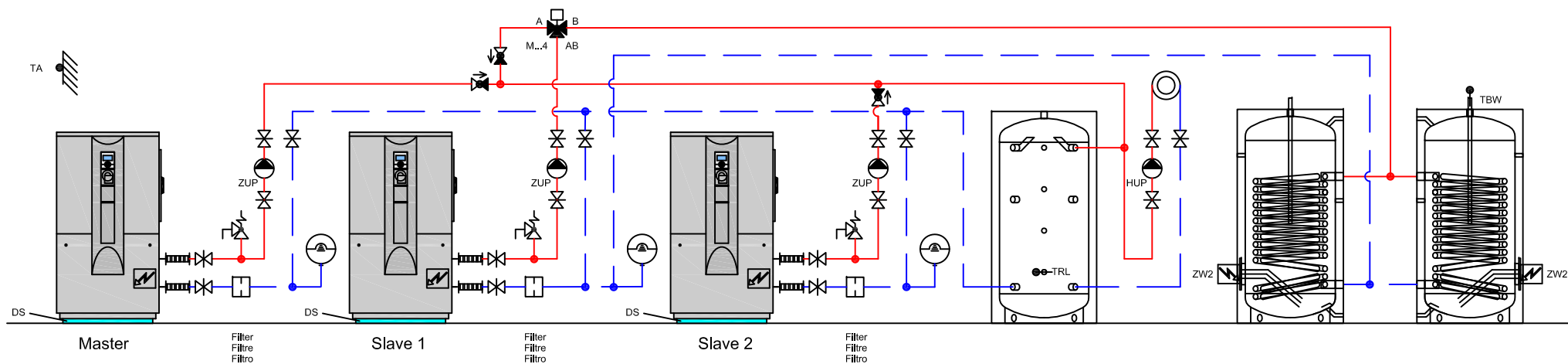
H-L2-2-2260-0-0-12a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 12.01.15 / STL
 Rev: 12.01.15 / STL

H-L2-2-2310-3-2-22a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

TA

DS

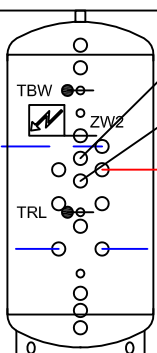
ZUP

AB

M...4

B

A



TB1

FPI

M...1

Filter
Filtre
Filtro

ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

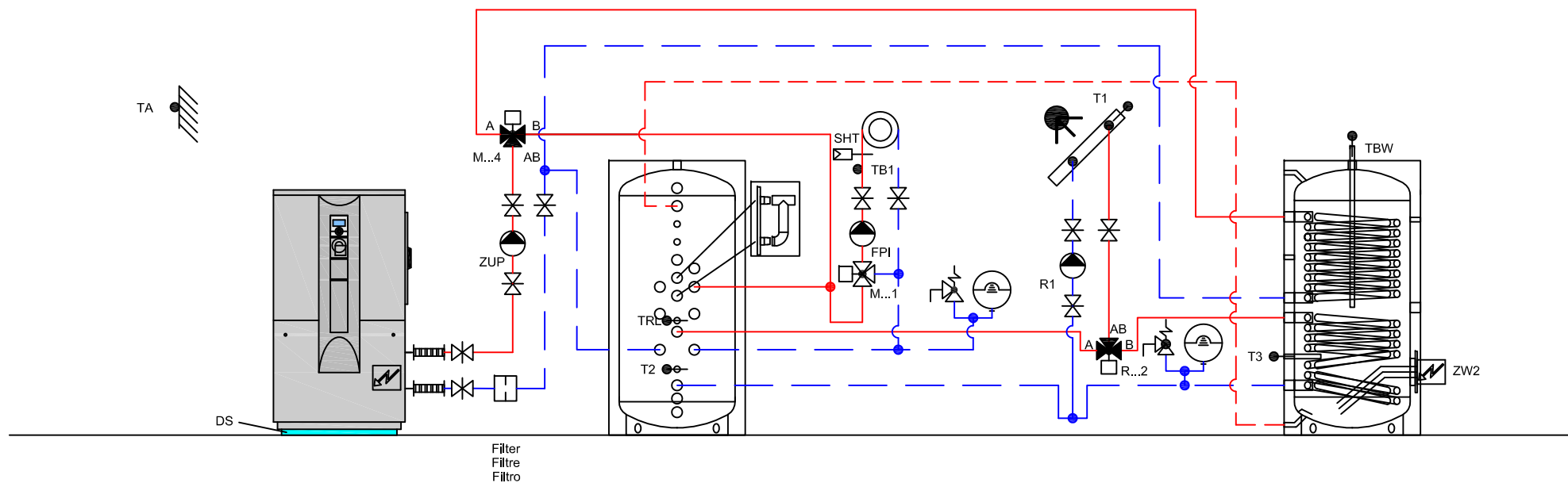
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 19.02.15 / STL
Rev: 19.02.15 / STL

H-L2-2-3120-5-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

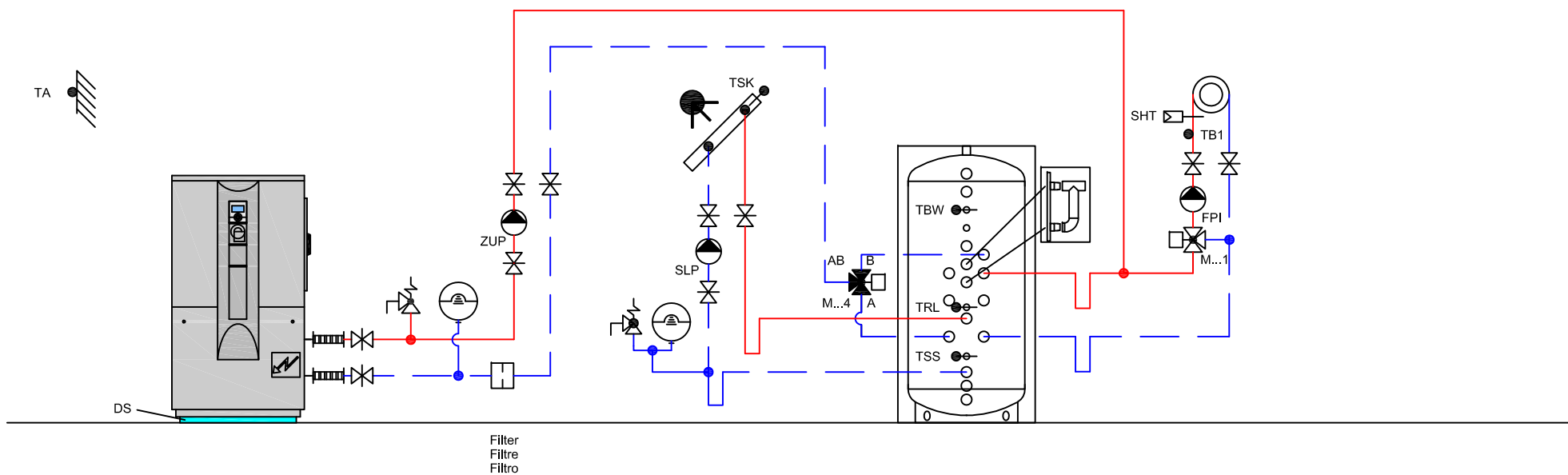
H-L2-2-3123-2-2-20a

HYD

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

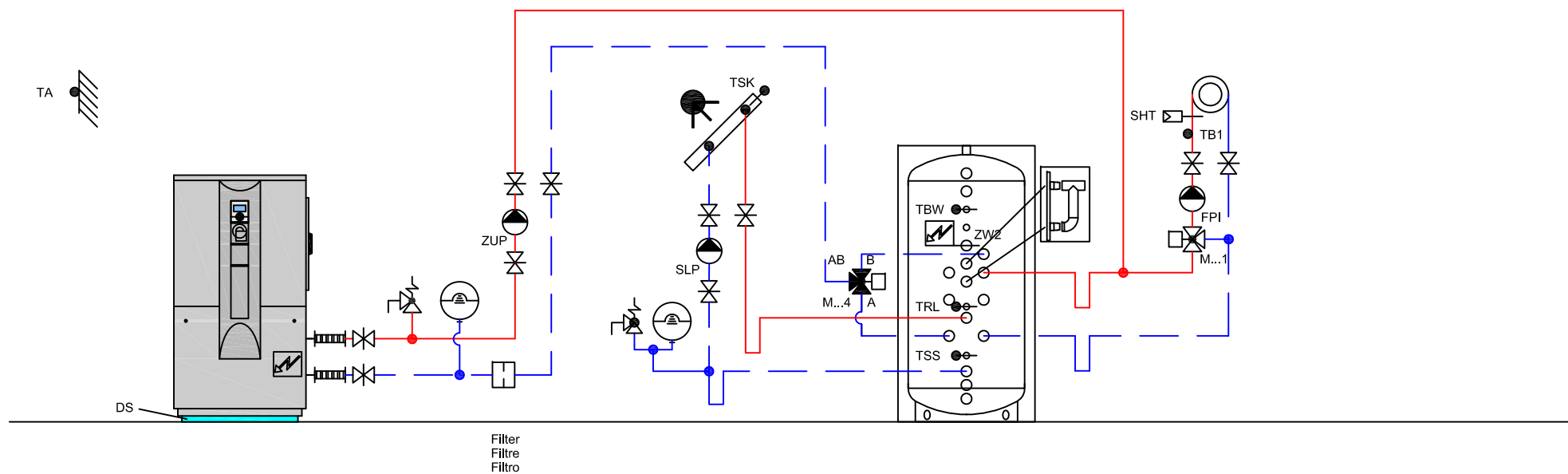
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

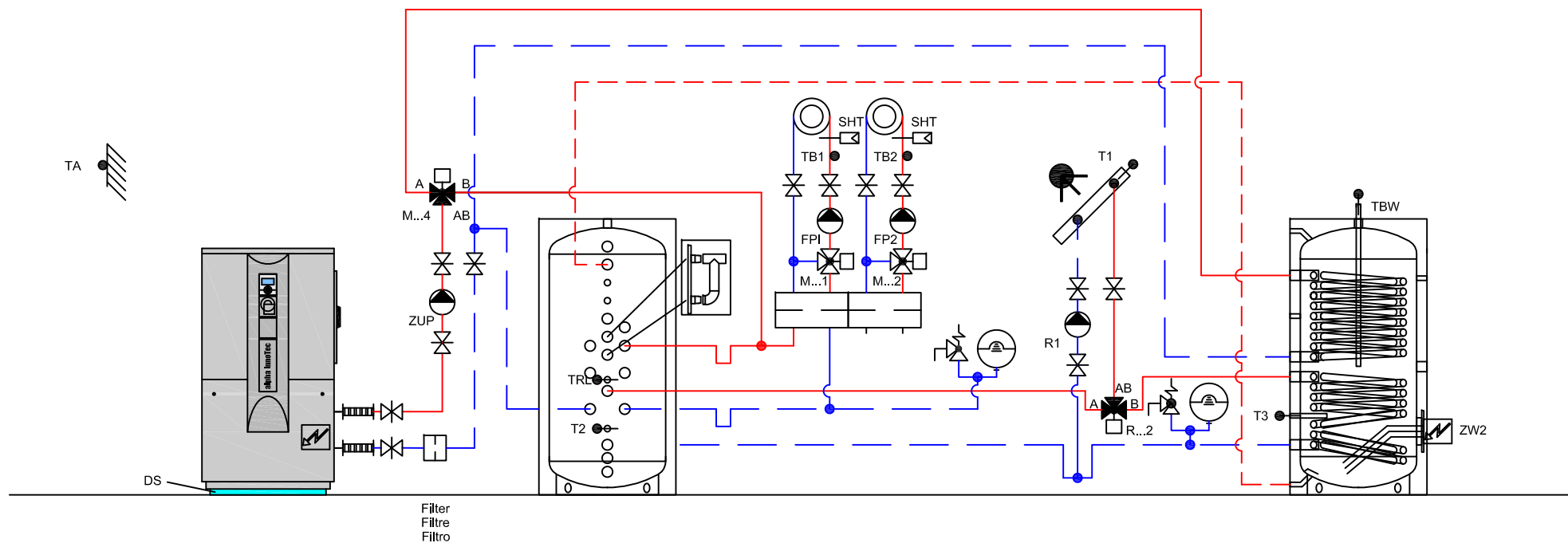
Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-3123-5-2-10a

HYD



ait Schweiz AG	Luft/Wasser - Wärmepumpe Pompes à chaleur air/eau Pompe di calore aria/acqua	LW 101 - LW 251 LI 10.1 - LI 25.1 Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten. Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter. Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.
Gez: 06.08.14 / FLM Rev: 06.08.14 / FLM	H-L2-2-3123-5-2-20a	HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

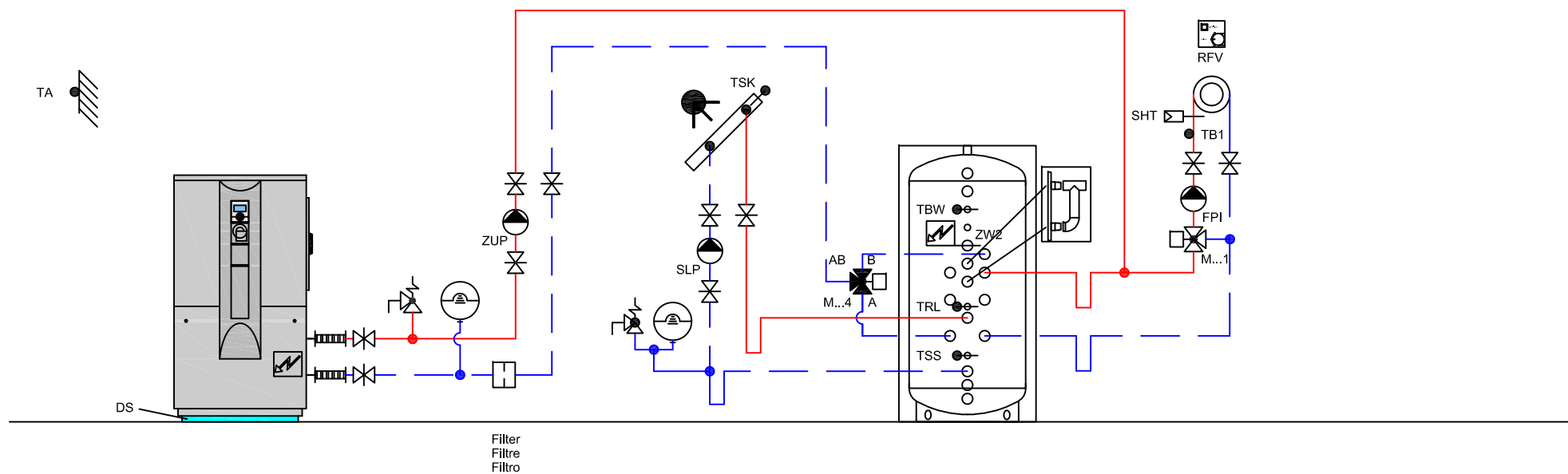
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-3143-2-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe LW 101 - LW 251
 Pompes à chaleur air/eau LI 10.1 - LI 25.1
 Pompe di calore aria/acqua

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
 Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

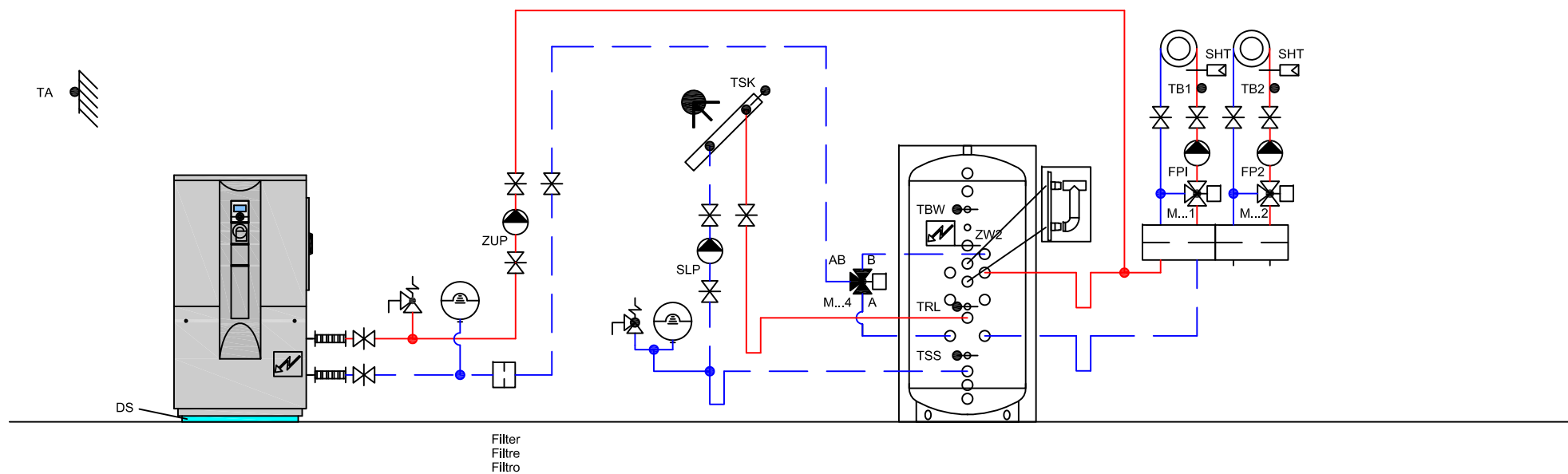
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
 Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
 Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
 Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-3123-5-2-21a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

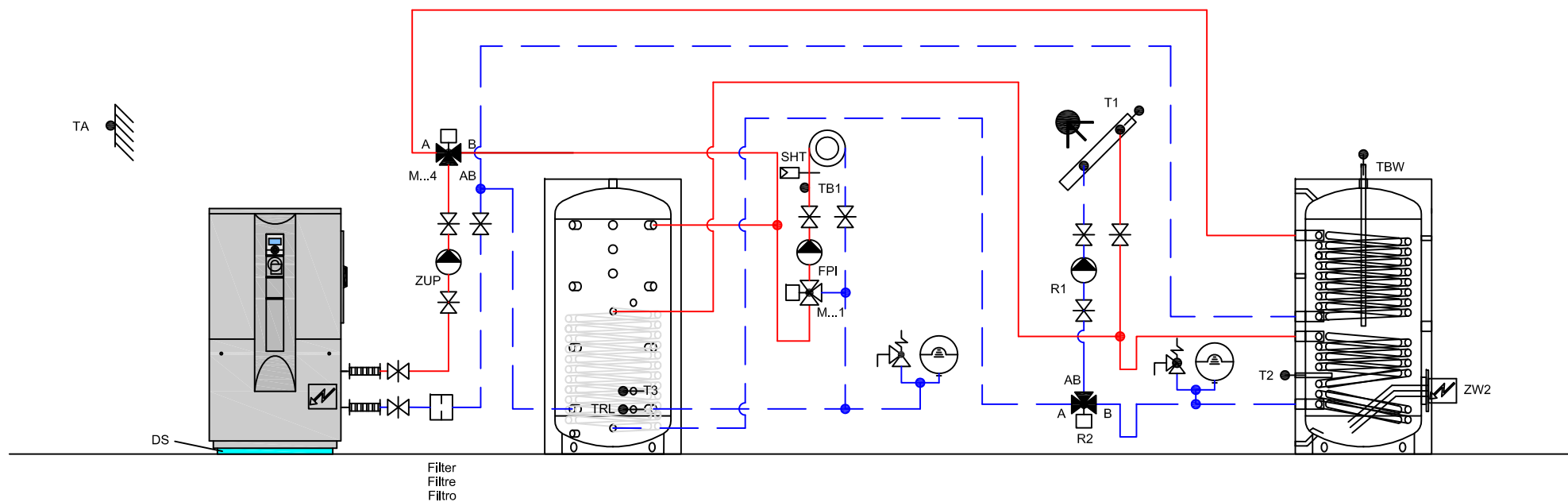
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-3143-5-2-20a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe
Pompes à chaleur air/eau
Pompe di calore aria/acqua

LW 101 - LW 251
LI 10.1 - LI 25.1

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L2-2-6123-2-2-20a

HYD